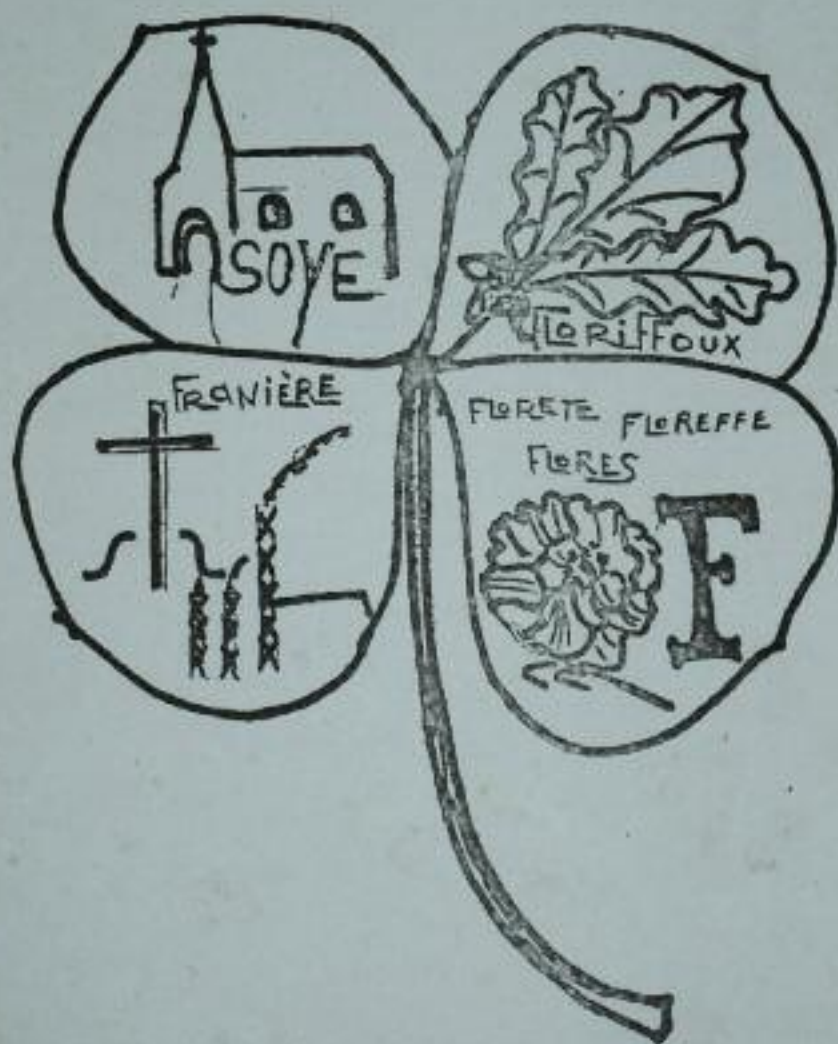




Mai 1983 - N°1.

NOTRE COMMUNE

BULLETIN COMMUNAL D'INFORMATION



ED. RESP. : ANDRÉ BODSON, RUE DE FOSSES, 27 - FLOREFFE

Le mot du bourgmestre

Retrouver en guise de page de couverture de ce centième numéro du bulletin communal la copie conforme de la première page de la publication n°1, nous ramène brutalement plus de vingt-cinq ans en arrière. Et nous permet, grâce au portrait ouillé qui est fait en pages intérieures, de suivre pas à pas son évolution depuis 1983.

Nous ne pouvons que nous réjouir de constater la bonne santé de ce « bulletin communal d'information », doublé aujourd'hui du site internet www.floreffe.be dont la mise à jour régulière ne cesse d'attirer, de mois en mois, des internautes toujours plus nombreux. Et l'occasion est belle pour remercier ici tous les commerçants et indépendants qui, en nous maintenant leur confiance, permettent – sans qu'il en coûte trop aux finances communales – la diffusion d'une information officielle, objective et soucieuse d'éviter les polémiques stériles.

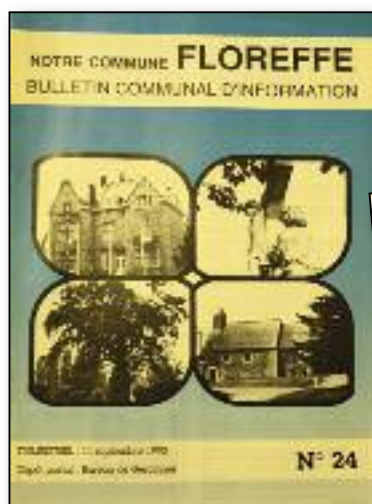
C'est en effet une caractéristique – suffisamment rare que pour être soulignée – du périodique communal que de ne pas constituer un sujet de discordance entre les majorités et minorités qui se sont succédé depuis un quart de siècle à Floreffe. Il est vrai aussi que l'équipe de rédaction veille particulièrement à valoriser le travail des services communaux et la vie associative locale en évitant soigneusement tout ce qui pourrait passer pour publicité électorale de mauvais aloi.

Au nom des nombreux Floreffois lecteurs assidus et attentifs du Bulletin communal, qu'il nous soit permis de terminer en remerciant toutes celles et ceux qui apportent (ou ont apporté) leur concours à sa parution régulière : il y va de notre mémoire collective.

Votre Bourgmestre
André BODSON

Sommaire




Le mot du bourgmestre	3
Travaux	4
Mobilité	4
Energie	6
Environnement	6
Social - ALE	7
Echos du Conseil communal	8
Etat civil	8
Agenda	9
Portrait	10
Echos des associations	12
Accueil extrascolaire	14
Bibliothèque	14
Culture	15



→ Consultez le site Internet de la commune de Floreffe (www.floreffe.be) : des informations sur les services, les activités, les associations, les commerces... sont régulièrement mises à jour.

Photo de la couverture : Premier bulletin communal en mai 1983. Voir portrait p 10 : "Bulletin communal : du premier au centième numéro..."

Travaux

			
Profitant de la météo clémente, le peintre en bâtiment s'est occupé du traitement des châssis extérieurs de la nouvelle classe de l'école de Soye, aménagée pendant les congés scolaires d'été.	A Floriffoux, rue Sous-la-Ville, afin de remédier aux importantes dégradations de la voirie, le service des Travaux vient de terminer la pose de filets d'eau de part et d'autre de la rue.	Attendue depuis longtemps, la réfection du parvis de l'église de Sovimont a débuté. Une fois les pavés posés, les plantations seront effectuées.	A la plaine de jeux de Sovimont, deux nouveaux engins viennent d'être placés.
			
A l'arrière du bâtiment du service des Travaux, une entreprise sous-traitante de la Spaque procède à un important travail de dépollution du site. Après quoi, l'ensemble de la zone sera réaménagé avant la réinstallation du matériel et des matériaux.	La commune a récemment acquis un terrain jouxtant l'école de Soye et envisage une extension de celle-ci. Le terrain a été nettoyé et débroussaillé.	En atelier de mécanique, un des tracteurs du service des Travaux a été réparé.	A la salle des fêtes communale de Floreffe-centre, la maçonnerie et la ferronnerie sont terminées. L'équipe des espaces verts interviendra afin de semer la pelouse et d'effectuer les plantations ornementales.

Mobilité

Journée de la mobilité à Floreffe



Le 20 septembre, plus de 150 Floreffois ont participé aux balades vélo

Plan Communal de Mobilité (P.C.M.)

Après un léger ralentissement au mois de juillet, les travaux ont repris avec l'analyse des résultats de l'enquête « mobilité scolaire » et des remarques reçues suite à la consultation publique. La troisième et dernière phase sera entamée ensuite.

Service Mobilité : Pascal Seny et Didier Raveane - travaux@floreffe.be Tél. 081/44.52.33 - fax 081/45.10.13

Energie

« Une semaine consacrée à l'énergie » Du 23 au 28 novembre 2009

La Commune de Floreffe, engagée depuis plusieurs années dans un programme d'utilisation rationnelle de l'énergie pour ses bâtiments, souhaite accompagner les habitants dans une démarche qui vise à allier le confort et l'économie dans la consommation et qui conduit à une réduction de notre facture financière et environnementale.



C'est dans ce cadre que l'Administration communale, en collaboration avec le CPAS, organise, **du lundi 23 au samedi 28 novembre 2009**, une semaine consacrée à l'énergie. De nombreuses activités seront proposées aux écoles et aux habitants :

- visite de maisons énergétiquement remarquables situées sur la commune ;
- visite du parc éolien en construction à Taravisée ;
- ateliers concrets : comment isoler son grenier ? comment maîtriser sa facture d'électricité et de chauffage ? ;
- permanences pour répondre à vos questions avec le guichet de l'énergie de Namur, le CPAS et la conseillère en énergie ;
- deux soirées d'informations :

o **Vendredi 27/11** : Le « pic du pétrole » et ses conséquences pour le futur (une société sans pétrole) par le Dr. Patrick Brocogens, président d'ASPO Belgique ;

o « L'énergie au quotidien – trucs et astuces » ainsi qu'une information sur l'audit énergétique et les aides financières à disposition.

Le programme complet sera disponible début novembre et sera diffusé via le site Internet communal www.floreffe.be, les journaux locaux et des affiches apposées sur les panneaux d'affichage de chaque entité et des bâtiments communaux, ainsi que dans les commerces. Cette semaine de l'énergie sera l'occasion de nous rencontrer et de compléter nos connaissances sur base d'expériences concrètes.

Si vous désirez des renseignements complémentaires ou recevoir personnellement le programme, vous pouvez contacter Mme Depraetere, conseillère en énergie, 0476/89.62.21 ou sylvie.depraetere@publilink.be

Vous avez réalisé des transformations permettant de réduire vos consommations énergétiques

Maison passive ou à basse consommation, pose de capteurs solaires, placement d'une chaudière à biomasse, rénovation particulière en terme d'isolation intérieure ou extérieure, pompe à chaleur, puits canadien...?

Dans le cadre de la semaine consacrée à l'énergie, nous souhaitons faire connaître et partager votre expérience !

Nous recherchons des personnes qui acceptent de présenter leurs réalisations en matière de réduction de consommation d'énergie en accueillant soit un groupe d'élèves, soit un groupe de citoyens.

Vous êtes d'accord de partager votre expérience ? Pour plus de renseignements et sans engagement, contactez Mme Depraetere au 0476/89.62.21 ou par courriel : sylvie.depraetere@publilink.be

Environnement

Collecte des déchets organiques à Floreffe – distribution de sacs gratuits

A partir du 3 novembre, le BEP Environnement, en charge de la collecte des déchets ménagers à Floreffe, va mettre en place une collecte en porte à porte des déchets organiques (restes alimentaires, épluchures, marcs de café,...) au moyen de sacs biodégradables. Vous pourrez utiliser ces sacs pour tous vos déchets organiques et pour les langes de vos enfants. Les matières ainsi collectées seront traitées par compostage ou biométhanisation avec production de compost, d'électricité verte et de chaleur, ce qui est bénéfique pour notre environnement.

Vous avez reçu dans votre boîte aux lettres une brochure présentant les modalités de collecte de ces déchets, ainsi qu'un bon pour un rouleau gratuit de 10 sacs biodégradables. Ce bon pourra être échangé lors de permanences qui se tiendront en divers lieux du territoire de la commune de Floreffe selon le calendrier suivant :

• Floriffoux	Vendredi 23/10 de 18 à 20 h	Ecole communale, rue de Dorlodot 15
• Floreffe centre	Samedi 24/10 de 9 à 12 h	Maison communale
• Franière	Samedi 24/10 de 13 à 15 h 30	Bibliothèque, chemin Privé 1
• Buzet	Lundi 26/10 de 18 à 19 h 30	Ecole maternelle, rue Massaux-Dufaux 7
• Lakisse	Mardi 27/10 de 18 à 19 h 30	Lakisse, parking carrosserie Hennaux
• Soye	Mercredi 28/10 de 18 à 19 h 30	Ecole communale, rue Saint-Roch 17

Les bons pourront ensuite être échangés au guichet population de la commune de Floreffe.

Toutes les informations sur la gestion des déchets ménagers en Province de Namur sont sur www.bepenvironnement.be, ou auprès du service Environnement de la Commune de Floreffe au 081/44.71.18 ou environnement@floreffe.be

Invitation : balade nature

Préserver et mettre en valeur le patrimoine naturel de Floreffe, tels sont les objectifs poursuivis par le Groupe « Nature ». Ce groupe s'attelle depuis quelques années à la préservation et à la mise en valeur du patrimoine naturel de la commune de Floreffe. Gestion d'espaces naturels, sauvetage des batraciens, réouverture de sentiers, balades découvertes, sont autant d'activités prises en charge par un groupe de bénévoles.

Pour le début de cet hiver, vous êtes conviés à une **balade nature à la découverte de la Noue de Sambre des Trois Bonniers**, en compagnie de deux guides nature, le **dimanche 15 novembre 2009 à 10 h** - Rendez-vous au pont de Sambre, rue de Spy à Soye.



Jardin expérimental de partage - soirée d'information et de construction - le **jeudi 26 novembre à 19h30** - au Centre culturel à Franière

« **Le jardin expérimental de partage** », c'est quoi ???

C'est l'envie toute simple d'aménager ensemble un petit morceau de terre et d'y faire des expériences de jardinage et d'échange de savoirs, de graines, d'idées, ...

C'est manger sainement sans se ruiner en rencontrant du monde dans son village !

C'est une envie qui germe dans quelques têtes floreffoises et ne demande qu'à pousser avec vos idées !

C'est ce que vous en ferez !

Tous les novices et jardiniers confirmés sont les bienvenus !

Si vous ne pouvez pas être présent mais que le projet vous intéresse, manifestez-vous et nous vous tiendrons informé de la suite du projet.



Marie-Laure Thiry (chargée de l'action communautaire)

C.P.A.S. de Floreffe - 6, rue de la Glacière - 5150 Franière - 081/44.80.13 - 0499/30.14.65 – marie-laure.thiry@publilink.be



Apprendre à lire et à écrire...il faut oser !

Vous connaissez peut-être une personne intéressée ?

Merci de diffuser cette information.

Vous voulez améliorer vos connaissances en lecture, écriture et calcul ?

Une formation se donne au Centre culturel à Franière tous les mardis de 9h00 à 15h30.

Possibilité d'un contrat de formation Forem.

Contact sur rendez-vous avec la formatrice : 0472/47.66.81

L'Agence locale pour l'Emploi (ALE)

L'Agence locale pour l'Emploi de Floreffe vous propose :

1. Un service d'aide au profit :

- des particuliers : petit entretien du jardin, garde ou accompagnement des malades ou des enfants, aide administrative, garde et soins des animaux en l'absence des propriétaires, petits travaux de réparation et d'entretien du logement refusés par des professionnels en raison de leur faible importance ;
- des établissements d'enseignement, ASBL et associations non commerciales ;
- des autorités locales ;
- des agriculteurs et des horticulteurs.

2. Un service d'information et de délivrance de documents concernant les mesures fédérales d'emploi pour les demandeurs d'emploi, les employeurs et les travailleurs : Activa, Convention Premier Emploi, Titres-Services, etc.

3. Un service de réinsertion socioprofessionnelle pour des demandeurs d'emploi via des petits travaux effectués en toute légalité et sous le couvert d'une assurance

4. Un service d'actions en faveur des demandeurs d'emploi : formation en informatique PMTIC par l'ASBL w@ll-T à bord d'un bus spécialement aménagé en multimédia (formation agréée gratuite avec attestation de la Région wallonne)

Renseignements et inscriptions

ALE de Floreffe, ASBL, Mme Lecomte Carinne, agent ONEM,
7, Rue Joseph Piret, 5150 Floreffe, 081/44.46.94,
aledefloreffe@scarlet.be - <http://www.alefloreffe.be>



Echos du Conseil communal

CONSEIL COMMUNAL DU 31 AOÛT 2009

Les Conseillers communaux ont reçu une information sur le plan de pandémie grippale.

Ils ont ensuite rendu un avis sur les comptes 2008 des Fabriques d'église de Floreffe centre, de Bois-de-Villers et de Buzet ainsi que sur les budgets 2010 des Fabriques d'église de Soye, de Floriffoux et de l'Eglise protestante unie de Belgique.

Les Conseillers communaux ont également approuvé les points suivants : convention avec la Région wallonne, le CRAC et Dexia Banque pour le financement alternatif des travaux subsidiés en matière d'efficacité énergétique ; modification du cahier de charges relatif aux missions d'auteur de projet pour l'aménagement d'une installation sportive au football de Floreffe centre ; statuts, participation financière et désignation des représentants à l'ASBL « Contrat de Rivière en Région wallonne » ; aliénation d'une parcelle communale le long de la rue du Boni d'Auge à Franière ; incorporation au domaine public d'une bande de terrain rue Emile-Lorent à Soye et d'une bande de terrain Chemin de la Limite à Soye ; acquisition d'une bande de terrain rue de la Limite à Soye ; conclusion d'une convention de collaboration avec l'ASBL Prométhéa et le mécène « Forelux sa » dans le cadre de la restauration du Colombier de l'Abbaye de Floreffe ; modification de la convention de la location de la salle communale à Floreffe ; comptes et bilan 2008 et modifications budgétaires à l'exercice 2009 du CPAS ; modifications statutaires de l'Association de droit public Medenam.

Conseil consultatif de l'information et de la participation - Appel à candidatures

Le conseil consultatif de l'information et de la participation rend des avis sur toutes les questions concernant l'information et la participation des citoyens à la vie communale : bulletin communal, site Internet de la commune, Vivre à Floreffe et autres brochures, panneaux d'information dans les villages, réunions d'information et de concertation de la population...

Ce Conseil consultatif est composé, outre l'Echevin de l'information et de la participation, de 12 à 19 membres effectifs (+ suppléants), dont un quart de mandataires communaux. **Deux places sont actuellement vacantes...**

Dépôt des candidatures : par envoi d'une lettre motivée au Collège communal – 9-11 rue Romedenne à 5150 Floreffe – avant **le 30 octobre 2009**. Possibilité de se présenter en « duo » (effectif et suppléant).

Renseignements : Mme Marina Cohy – service communication – 081/44.89.01 – communicationinfo@floreffe.be

Etat civil

NAISSANCES DU 1ER JUILLET AU 31 AOÛT 2009

08/07/2009 : Elie Jacques, fille de Sebastien et Sophie Waelkens
16/07/2009 : Arnaud Mignolet, fils de Patrick et Sandrine Renders
23/07/2009 : Gabin Sellière, fils d'Olivier et d'Angélique Wouters
23/07/2009 : Roxane Havugimana, fille de Jacques et de Bénédicte Veys
27/07/2009 : Solenn Thomas, fille de Damien et de Sylvie Martin
28/07/2009 : Juliette Hermant, fille de Philippe et d'Axelle Henrioul
29/07/2009 : Sacha Cleve, fils d'Anthony et de Julie Anciaux
31/07/2009 : Nicolas Hector, fils de Thierry et de Stéphanie Berny
04/08/2009 : Ethel Gemine, fille de Grégory et de Sandrine Damanet
10/08/2009 : Yveline Raveane, fille de Didier et de Christelle Fadeur
19/08/2009 : Antoine Marchand, fils de Pierre-Michel et de Florence Hubert
25/08/2009 : Nora Hobe, fille d'Arnaud et de Fanny Froment
26/08/2009 : Léo Van den Abeele, fils de Dick et d'Amandine Lecomte
28/08/2009 : Pierre-Louis Sols, fils de David et de Florence Bouchat

MARIAGES DU 1ER JUILLET AU 31 AOÛT 2009

11/07/2009 : Isabelle Paquet et Eric Toussaint
11/07/2009 : Marylène Verry et Jacques Vieslet
01/08/2009 : Valérie Deguillaume et Claudy Riffart
01/08/2009 : Amélie Legendre et Thibault Chaussée
22/08/2009 : Julie Vandewyer et Benjamin Nulluy
29/08/2009 : Valérie Jafer et Fabian Dernelle

DÉCÈS DU 1ER JUILLET AU 31 AOÛT 2009

18/07/2009 : Lilianne Ancre, épouse de Jean Vancopenolle
16/07/2009 : Daniel Philippart, époux de Jeannine Dave
24/07/2009 : Patricia Auwaert, épouse de Moïse Ataba
28/07/2009 : Jacques Bodart époux de Monique Gille
31/07/2009 : Georgette Lejeune, veuve de Pierre Boesmans
06/08/2009 : Guy van Oldeneel tot Oldenzeel (baron) époux de Louise Laloux
15/08/2009 : Guy Barnich
19/08/2009 : Victor Bourtembourg, époux de Marie Colin
19/08/2009 : Marie Lessire, veuve d'Alphonse Gorlier
23/08/2009 : Jean-Marie Hautecourt, veuf de Jeannine Vanzillette
24/08/2009 : Robert Dhyne, époux de Josée Nihoul
25/08/2009 : Jeanne Baisin, veuve de Fernand Michaux
29/08/2009 : Jeannine Lambeaux, épouse d'Alain Laurent

NOCES D'OR DU 1ER NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2009

07/11/2009 : Monique Wilmet et Albert Quairiat
05/12/2009 : Simonne Gratién et Jean Dor
26/12/2009 : Mireille Derudder et Jean Jeunehomme

Agenda

OCTOBRE

Dimanche 25	Messe de la Saint Hubert – p 12	M. Philippe Caxton – philcaxt@hotmail.com
Mercredi 28	« Contes à faire peur » - p 14	Bibliothèque communale – 081/44.14.13
Samedi 31	Souper annuel du Lakisse – p 12	M. Raes – 081/44.45.59 – philcaxt@hotmail.com
Vendredi 30, samedi 31 et dimanche 1er	12ème salon St Vincent du vin et du fromage – p 9	Mme Anne Romainville - 0477/80.46.41

NOVEMBRE

Mardi 3	Lancement de la collecte des déchets organiques – p 6	M. Pierre Lemoine – 081/44.71.18
Mercredi 4	Halloween pour les enfants – p 12	Mme Françoise Courbet – 0496/31.59.30
Du mercredi 4 au vendredi 6	Stage de Toussaint pour enfants de 4 à 9 ans – p 15	Centre culturel de Floreffe – 081/45.13.46
Entre le mercredi 4 et le samedi 14	Atelier « chants du monde » - p 15	Centre culturel de Floreffe – 081/45.13.46
Samedi 7	Bourses aux jouets de la Ligue des familles – p 12	Mme Claudine Demanet – 081/45.03.55
Dimanche 8	Brocante aux jouets – p 9	Mme Isabelle – 0472/07.48.54
Aux alentours du 11	Opération 11.11.11 – p 12	M. Etienne Dubois – 081/44.10.22
Jeudi 12	Cours de décoration de table – p 15	Centre culturel de Floreffe – 081/45.13.46
Samedi 14	« Papa est en voyage » - p 15	Centre culturel de Floreffe – 081/45.13.46
Dimanche 15	Balade nature à la découverte de la Noue de Sambre – p 6	M. Pierre Lemoine – 081/44.71.18
A partir du mercredi 18	« Les mots doux pour vos p'tits bouts » - p 14	Bibliothèque communale – 081/44.14.13
Vendredi 20	Promenade de 5 km – p 12	M. Guy Duchêne -
Dimanche 22	18ème édition des petits déjeuners Oxfam – p 12	M. Jan Van der Linden – 081/44.58.60
Du lundi 23 au dimanche 28	Semaine consacrée à l'énergie – p 6	Mme Sylvie Depraetere – 0476/89.62.21
Jeudi 26	«Jardin expérimental de partagé » – p 7	Mme Marie-Laure Thiry – 081/44.80.13
Samedi 27 et dimanche 28	Atelier de chants « Gospel » - p 15	Centre culturel de Floreffe – 081/44.13.46

DECEMBRE

Samedi 11 et dimanche 12	Atelier de chants « Gospel » - p 15	Centre culturel de Floreffe – 081/44.13.46
Samedi 12	Voyage des aînés à Montjoie – p 12	Mme Fabienne Houyoux – 081/44.71.26
Samedi 12	Veillée de Noël à Sovimont, avec marche aux flambeaux contée. Repas boudin.	Office du tourisme de Floreffe – 081/44.71.19
Vendredi 18	Promenade de 5km – p 12	M. Guy Duchêne -
Samedi 19	« Bonhomme de neige » - p 14	Bibliothèque communale – 081/44.14.13
Jeudi 24	Promenade aux flambeaux - Lakisse	Office du tourisme de Floreffe – 081/44.71.19

Agenda mis régulièrement à jour sur www.floreffe.be

Brocante aux jouets

Les instituteurs primaires du Séminaire de Floreffe organisent le dimanche 8 novembre une brocante aux jouets de 9h à 13h dans la salle vitrée du Séminaire de Floreffe.

Les emplacements pour les exposants sont au prix de 3€ pour deux mètres et 5€ pour quatre mètres. Renseignements et réservation auprès de Mme Isabelle au 0472/07.48.54



12ème salon St-Vincent du vin et du fromage. Les 30, 31 octobre et 1er novembre 2009

Ce sont cette année 160 viticulteurs et producteurs (foie gras, truffes, tapenades, fromages...) qui vous attendront sous le chapiteau du 12ème salon Saint Vincent du vin et du fromage de Floreffe.

Les Floreffois intéressés par l'hébergement de nos exposants sont invités à le faire savoir à Anne Romainville: arom500@yahoo.fr ou 0477/80.46.41 - <http://www.salonduvinflloreffe.be>

Exclusif au salon de Floreffe : Parcours initiatiques commentés par M. Berger, maître-sommelier des vins de France : le samedi à 14h, 16h et 18h et le dimanche à 11h. Inscriptions indispensables! ph.berger@skynet.be

Nouveau cette année: Animations œnologiques VIP: Initiation aux accords mets-vins (inscription obligatoire): samedi à 12h, samedi à 19h et dimanche à 12h. Inscriptions: ph.berger@skynet.be; ou arom500@yahoo.fr



Portrait

Bulletin communal : du premier au centième numéro...

Premier janvier 1977 : Floreffe, Floriffoux, Franière et Soye forment ensemble une nouvelle commune de 5 900 habitants ! 800 d'entre eux y exercent leur emploi tandis que 1100 autres s'en vont travailler ailleurs...

Qui a fait les comptes ? « **Folio 77** » ! Ce tout nouvel « organe d'information communale » est rédigé et diffusé par une dizaine d'habitants des quatre villages « pour que notre nouveau Floreffe se taille bien vite une personnalité claire dans le fouillis des doutes et des appréhensions ». Bimestriel de petit format, imprimé en noir et blanc, il affiche, à côté de son titre, une rose stylisée. Il multiplie les informations locales, « étape primordiale dans la réalisation d'une participation efficace et durable de la population à la vie culturelle, récréative et sociale de la commune ».

Financé par l'administration communale mais non bulletin officiel de celle-ci, ce précurseur ne pourra vivre très longtemps.

Mai 1983 : naissance d'un « bulletin d'information officiel, objectif et régulier ».



Trimestriel, il compte trente-six pages A4 tapées sur stencils, en noir et blanc. La couverture cartonnée, bleue, jaune, rose ou verte, est illustrée par le dessin d'une feuille de trèfle aux quatre pétales décorés de la rose de Floreffe, du chêne de Floriffoux, du calvaire de Franière et de l'église de Soye. Editeur responsable : le collège échevinal. Celui-ci précise son objectif : « informer sans polémique ».

Pendant plus de six ans, rigoureusement, les mêmes rubriques réapparaîtront : mot du bourgmestre, procès-verbaux des conseils communaux, nos joies, nos peines (annonçant naissances, mariages, décès...), calendrier des festivités. S'y ajoutent les informations relatives à la police communale, à l'enseignement, à l'environnement et au CPAS... Et bien sûr, même si la forme variera au fil du temps, un agenda des associations sportives, culturelles, sociales de la commune : de l'Amicale des pensionnés et invalides aux Turcos, des Comités de quartier à la Palette, de l'Harmonie à la Ligue des familles, du yoga au patro, de la ludothèque et du Goujon aux Femmes prévoyantes... et tant d'autres encore ! Impossible de tout citer !

De numéro en numéro, de nouvelles initiatives sont annoncées, comme, en août 83, le démarrage d'une collecte sélective de verre tandis que « les ramassages des immondices sont dorénavant supprimés quand leur collecte devait se produire un jour férié ne tombant pas un samedi ou un dimanche ».

Dès novembre de la même année, un comité des travailleurs sans emploi est constitué. Tout autre chose : des textes plus littéraires évoquent « De si beaux pays ».

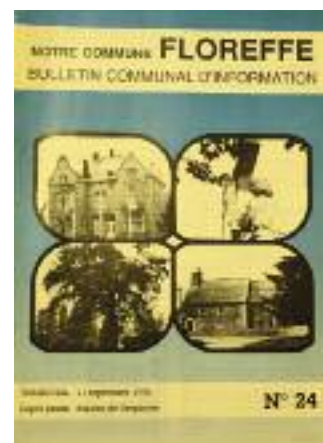
Epinglons encore, très subjectivement, l'arrivée en 1986, des modules de psycho-motricité dans les écoles maternelles et la publication des « Sov'nances d'on vi gamin », d'E. Gillain.

Dans le dernier numéro de cette première mouture du bulletin officiel, le Collège des bourgmestre et échevins, la Commission consultative communale d'aménagement du territoire et l'Association des urbanistes diplômés de Louvain-la-neuve invitent à une conférence/réflexion intitulée « Floreffe, aujourd'hui pour demain : quel cadre de vie ? ».

Nouvelle présentation du bulletin communal en novembre 1989. Raisons invoquées par le bourgmestre : les importants frais d'impression seront couverts par l'insertion de publicités des commerçants ou indépendants qui devraient apprécier cette possibilité supplémentaire de se faire connaître.

Le bulletin se professionnalise : couverture bleue évoquant toujours les quatre anciennes communes mais très vite en photos et non plus en dessins. Une timide photo noir et blanc apparaît parfois dans les pages intérieures... On retrouve généralement le mot du bourgmestre, les procès verbaux des conseils communaux et, plus ou moins abondamment selon l'espace utilisable, des nouvelles locales. Disparaissent par contre les textes plus littéraires, en français et en wallon.

Il faudra attendre le **n° 35 de décembre 1993 pour une photo couleur**, sur fond vert pâle puis bleu, en couverture, celle d'une crèche vivante. Les enfants d'alors se reconnaîtraient-ils ? Les photos N/B font leur entrée dans les pages intérieures : elles illustrent notamment le Comité du club des marcheurs mais aussi la restauration et la reconstruction de l'orgue de l'église de Franière, les travaux d'égouttage effectués à Buzet et à Soye ou encore le gros œuvre de l'école maternelle de Franière.



Dans le n° 36 de mai 94, on découvre le logo actuel de Floreffe : la rose et le F majuscule, toujours présent aujourd'hui.

Parmi les événements locaux évoqués à cette époque, citons le baptême de la place communale devant Place Roi Baudouin en septembre 1994 (en mars 1998, Albert et Paola rendront visite à Floreffe). Le bulletin de décembre annonce, lui, la création d'une asbl « Coordination des soins à domicile Floreffe-Malonne ». Les échos de la bibliothèque font la part belle aux albums pour enfants et le collège échevinal fête Marie Gardes à l'occasion de ses 100 ans.

En juin 1995, le « F » imprimé de « Floreffe » se double d'un second « F », moins conventionnel et le nom de la commune apparaît en titre, sous-titré par « Bulletin communal d'information ». Nous apprenons, par exemple, que la gendarmerie veille et souhaite bonnes vacances aux habitants et, dans une rubrique « Question santé », qu'il vaut mieux éviter de s'exposer au soleil aux heures les plus chaudes et qu'il s'agit d'être attentif (attentive !!) au décalage horaire quand on prend la pilule contraceptive !

Côté présentation, le regroupement des publicités sur de pleines pages facilite la lecture et la rend plus agréable qu'auparavant, dans des textes contournant des annonces de formes variées.

En septembre 1995, les Turcos fêtent leur vingt-cinquième anniversaire... Et en mars 1996, la bibliothèque compte 10 000 ouvrages et 933 lecteurs. Ceux-ci ont emprunté 15 830 livres ! Apparaît aussi une rubrique « Des services à votre service » évoquant les collectes sélectives, les occupations des salles communales, l'ALE...

Point de vue **présentation**, les changements vont se faire plus rapides à partir de **septembre 1996** : photo couleur pleine page du porche du séminaire pour la Une avec un logo Floreffé différent qui durera... à peine plus que les roses. Si les publicités sont en couleur, les photos intérieures, rares, restent N/B.

Piquées un peu au hasard, en mars 97, trois infos contenu : des bénévoles en cherchant d'autres pour ouvrir une école de devoirs et la Croix-Rouge précise ses activités au service de la population tandis qu'un Comité blanc pourrait éventuellement se constituer.

En **septembre 1997**, on retrouve en couverture le logo officiel de la commune. En septembre 1998, Floreffé fête le dixième anniversaire du jumelage avec Prata, la police a mis sur pied un service d'aide aux victimes tandis qu'un avis est demandé à la population à propos des boues de dragage.



En **mars 2001, nouvelle Une** pour le Bulletin communal officiel avec un seul titre : « Floreffé » imprimé avec une majuscule ouvragée et une photo couleur sur fond gris/bleu. Les publicités occupent clairement des pages séparées. Les rubriques restent semblables même si « Nos joies, nos peines » se titrent maintenant : « Bienvenue - Ils se sont unis... et Souvenez-vous... ». Les pages intérieures sont imprimées sur fond bleu.

Novembre 2001 propose de cliquer sur « <http://www.floreffé.be> » et présente la composition des différents conseils consultatifs. La demi-heure qui précède chaque Conseil communal permet maintenant à tout citoyen Floreffois de poser une question, donner un avis, formuler une critique, émettre un souhait... Septembre 2002 rappelle que Joseph Hanse, le grammairien né à Floreffé, aurait eu 100 ans et propose la dictée Joseph Hanse...

En juin 2003, les photos couleur illustrent toute la revue. Les pages du Centre culturel sont développées en septembre de la même année et les photos colorées des travaux deviennent une nouvelle rubrique à partir de novembre 2004.

En **mars 2007, le n° 87** propose en couverture une photo principale, de saison, soulignée par quatre plus petites. En pages centrales, ce bulletin publie

le texte exhaustif de la déclaration de politique générale 2007-2012. Les informations sont autrement organisées, chaque domaine évoqué occupant pratiquement une page – à nouveau sur fond blanc – et titrée :

« social, sports jeunesse, logement urbanisme, bibliothèque-ludothèque, pour votre information ». Les procès-verbaux des conseils communaux ne sont plus publiés in extenso mais les principales décisions sont reprises.

Naissances, mariages, noces d'or et décès, maintenant sobrement titrés, sont repris sous « Etat civil ».

En **février 2008** enfin, dernier changement : avec le n° 91, les tranches des pages se colorent en référence au site Internet www.floreffé.be. Tranche bleue au début pour les informations communales, tranche orange pour les échos des associations et leur agenda, tranche verte pour les loisirs, infos culturelles et sportives, tranche rouge (rare dans le bulletin) pour l'économie.

Une page de ce numéro explique tout l'intérêt d'un site communal, mis à jour quasi quotidiennement. La brochure bisannuelle « Vivre à Floreffé » arbore les mêmes couleurs.



Depuis ce n° 91, le bulletin est imprimé sur papier recyclé et est redevenu bimestriel, retrouvant le rythme de son tout début ! Et personne ne s'en plaint ! Et tout le monde l'aime, l'adore, le réclame, l'étudie par cœur...

Article écrit par un membre du Conseil consultatif de l'information et la participation

DEREPPE-REMY sprl

- Mazout & pétrole
- Huiles & graisses
- Service rapide
- Livraisons automatiques
- Paiements échelonnés

5030 BEUZET - Tél. 081 56 63 22
5150 FLORIFFOUX - Tél. 081 44 10 20

E-mail : derepperemy@tvcablenet.be

Etablissements CHRISTIANE

POMPES FUNEBRES
FUNERARIUM
MONUMENTS FUNERAIRES & CAVEAUX

69, rue Célestin Hastir
5150 Floreffé
24h/24 - Tél. 081/43.32.50
GSM 0495/82.46.04
epf@christiane.be

Embaumeur diplômé du B.F.E.
(Angleterre)
45 années d'une entreprise familiale
Formalités et organisation complète
des funérailles partout en Belgique
et à l'étranger
Soins d'hygiène et
de conservation des corps

FUNERARIUM
69, rue Célestin Hastir
5150 Floreffé

Echos des associations

Opération 11.11.11

Aux alentours du 11 novembre, dans toute la Belgique

C'est quoi, l'opération 11.11.11 ?

Une grande récolte de fonds pour financer des programmes et projets de développement, menés par les ONG membres du CNCD-11.11.11. Cette année encore, 10.000 bénévoles vendront des calendriers, du cacao, du thé... Réservez-leur bon accueil, ou devenez vous-même vendeur ou vendeuse bénévole!

Et le thème de la campagne?

Les travailleurs ne sont pas des outils: un revenu décent pour une vie décente.

Quand on sait que la moitié des travailleurs de la terre gagnent moins d'un dollar par jour...

Plus d'info: www.cncd.be - Etienne Dubois 081/44.10.22 - dubois.grard@skynet.be



Conseil consultatif des aînés



Voyage à Montjoie

Le Conseil consultatif des aînés vous convie le 12 décembre prochain au voyage à Montjoie.

Au programme : visite des crèches à Krippana le matin et marché de Noël de Montjoie l'après-midi. Les informations pratiques vous seront communiquées via les panneaux d'information dans les villages et via le site Internet de la commune. Vous pouvez aussi les obtenir en téléphonant à Mme Fabienne Houyoux au 081/44.71.26

Le Goûter des aînés chez vous !

Vous n'avez pas pu vous rendre au goûter des 7 et 8 octobre parce que votre état de santé vous en empêchait ou pour toute autre raison ? Des personnes du Conseil consultatif des aînés vous proposent de venir chez vous pour partager (gratuitement) un petit moment agréable, tisser des liens d'amitié... Toutes celles et ceux qui se sentent seuls ou isolés peuvent se faire connaître par téléphone au n° 081/44.71.26. Nous prendrons contact avec vous pour convenir ensemble de ce moment de rencontre.

Promenade de 5 km

Deux promenades de 5 km seront organisées les vendredis 20 novembre et 18 décembre. Rendez-vous à 13h sur le parking du Centre sportif de Floreffe. Le parcours sera adapté aux conditions climatiques. Informations : M. Guy Duchêne - 081/35.05.01

Ligue des Familles de Floreffe

Bourse aux jouets et aux livres le 7 novembre 2009 à la salle paroissiale de Floreffe

Dépôt le vendredi 6 novembre de 15h à 19h

Vente le samedi 7 novembre de 9h à 10h pour les membres et de 10h à 12h pour tous

Reprise le samedi 7 novembre de 16h à 17h

1 liste de 15 jouets + 1 liste gratuite de 15 livres - Jouets en bon état, petites pièces emballées.

Participation aux frais : 1 € pour les membres et 3,50 € pour les non-membres - 10% sur le prix des jouets vendus

Contact : Claudine Demanet 081/45.03.55 - Hubeaux_demanet@skynet.be



18ème édition des Petits Déjeuners des Magasins du Monde Oxfam

Le dimanche 22 novembre de 8h à 11h30 au grand réfectoire de l'Institut St-Berthuin, 129 rue du Fond de Malonne à Malonne

Informations : Jan Van der Linden 081.44.58.60 - vdlnaj@hotmail.com



Halloween

Rendez-vous le mercredi 4 novembre à la salle paroissiale à partir de 17h00. Au programme, déguisements et tour du village de Floreffe (18h00)...

Retour à la salle pour le partage des bonbons. Animation par GMC Music et sa chanteuse Nanou. Gratuit.

Collation prévue pour les enfants.

Souper boulettes sauce tomate et frites. Prix adulte : 10€ Prix enfants : 5€

Réservation des repas souhaitée : fanfan-c@hotmail.com - 0496/31.59.30 - Courbet Françoise

Participation de la Croix-Rouge de Floreffe pour la sécurité des enfants.



Comité du Grand Laksisse

Le dimanche 25 octobre à 11h15 dans les peupliers de M. Delmotte, rue du Laksisse (entre Malonne et Bois-de-Villers) : « Messe de St Hubert »

Le samedi 31 octobre à 18h30 : Souper annuel du Laksisse

Un concert apéritif sera offert par l'Harmonie Royale Ouvrière de Malonne à la salle communale de Floreffe. Réservations pour le souper avant le 24 octobre auprès de M. Raes au 081/44.45.59 ou de M. Caxton sur caxtphil@hotmail.com

Accueil extrascolaire

Parents d'enfants de 3 à 12 ans ...donnez votre avis !

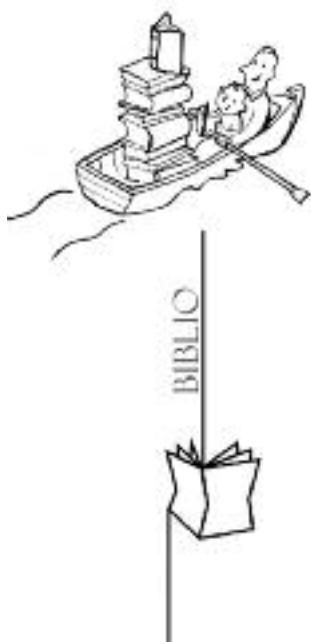
Le soir après l'école, le mercredi après-midi, le week-end, durant les vacances scolaires..., de nombreuses activités sont proposées aux enfants de la commune de Floreffe. Ainsi, le service « Accueil extrascolaire » organise l'accueil dans les implantations scolaires communales, les ateliers du mercredi après-midi, la plaine de vacances, des activités lors des conférences pédagogiques dans les écoles, l'opération « Place aux enfants », le repas interculturel pour les enfants,... ainsi que l'information et la coordination des diverses activités proposées par les partenaires. Le Centre culturel et le Centre sportif organisent différents stages pendant les congés scolaires. La bibliothèque propose des animations à thème durant toute l'année. Clubs sportifs, école de musique, école de devoirs... sont également très actifs.

Le service « Accueil extrascolaire » souhaiterait à nouveau, après presque six années de fonctionnement, connaître les attentes des enfants (interrogés dans les écoles) et des parents de la commune de Floreffe.

Pouvez-vous répondre aux questions ci-dessous ...ou nous donner librement votre avis ?

1. Que connaissez-vous des possibilités d'accueil extrascolaire ? Par quel moyen pensez-vous que nous pourrions améliorer l'information à ce sujet ?
2. Au vu des activités extrascolaires de la commune de Floreffe, avez-vous eu ou avez-vous actuellement une attente particulière pour une activité non proposée ?
3. Les horaires des activités correspondent-ils à vos attentes ? Si non, en quoi cela pose-t-il problème (trop tôt, trop tard, problème de mobilité, ...) ?
4. Quel tarif estimez-vous correct pour une après-midi d'activités ? pour un jour d'activités ? pour une semaine d'activités ?
5. Suggestions :

Envoyez les réponses ou quelques réflexions à : Angélique Vassart, Coordinatrice de l'accueil extrascolaire, Chemin privé, 1 à 5150 Franière, angeliquevassart@hotmail.com - Tél : 081/44.14.13 - GSM : 0474/76.32.54



Bibliothèque

Dans le cadre des « ateliers du mercredi » organisés par le service « Accueil extrascolaire », la Bibliothèque communale propose, à partir du 18 novembre 2009, l'atelier « **Les mots doux pour vos p'tits bouts** », pour les enfants de 2 à 3 ans, le mercredi de 16h00 à 17h00. L'animatrice, Marie Chaussée, fera découvrir aux tout petits des histoires, comptines, chansons et petits jeux qui éveilleront leur curiosité et développeront leur imaginaire.

Modalités pratiques :

- L'atelier se déroulera dans les locaux de la Bibliothèque communale (Chemin privé, 1 à Franière)
- Le prix est fixé à 2,50€ par atelier (collation offerte)
- Les enfants s'inscrivent pour le mois (et /ou le trimestre)

Inscriptions et renseignements complémentaires au 081/44.14.13 (le nombre de places est limité !)

Les matinées de la Bibliothèque.

Mercredi 28 octobre 2009 : « **Contes à faire peur** », de 14h00 à 15h00 (tout public)

Samedi 19 décembre 2009 : « **Bonhomme de neige** » sous toutes ses formes et **contes glacés** pour les enfants de 4 à 10 ans, de 9h30 à 12h30. Inscriptions et renseignements complémentaires au 081/44.14.13 (le nombre de places est limité !)

LEPAGE GUY
Electricité générale



4, rue de Fréjumont
5150 Floriffoux
Tél. 081 44 13 29
Gsm 0494 20 16 11



Cordonnerie du Coriat
A. WARRAND-NOEL

Rue du Coriat 21 • FLOREFFE • Tél. 081.44.06.26

INROMA
édition

Ce bulletin est réalisé
par Edition INROMA scrl
Rue St-Roch 59 - Fosses-la-Ville
www.regifo.be

Nous remercions les annonceurs pour leur collaboration à la parution de ce bimestriel. Nous nous excusons auprès de ceux qui n'auraient pas été contactés. Si vous souhaitez paraître dans le prochain numéro, contactez-nous au **071/71.32.91** ou faxez au **071/71.15.76**.
inroma@skyaat.be

Novembre, mois citoyen !



Au Centre culturel, nous souhaitons - à notre manière - (re)donner du sens au 11 novembre et relever sa symbolique de la lutte en faveur de la démocratie et des droits de l'homme.

Certaines activités de fin octobre à début décembre auront donc davantage encore les couleurs de la

citoyenneté responsable et solidaire, de l'ouverture aux autres, du vivre ensemble, du partage et de la rencontre.

Parmi ces événements (dont des projets avec les écoles et des associations partenaires), pointons le spectacle du 14 novembre, par Hamadi, un atelier de chants traditionnels du monde, et les stages pour enfants. Découvrez le reste du programme et les infos pratiques au fur et à mesure sur www.centreculturelfloreffe.be.

Samedi 14 novembre : « Papa est en voyage » par Hamadi



Hamadi est vraiment un grand artiste, attachant, intègre et généreux. Dans ce sobre récit mi-fiction, mi-autobiographie, sans emphase et sans plaider, il évoque ses souvenirs d'enfance, l'exil, les départs et les retours, la famille, les terres berbères du Maroc et les ciels souvent pluvieux mais doux de Belgique, la parole et la vie des petites gens, ... « *Entre humour et gravité, Hamadi irrigue son histoire de chants berbères, tandis que défilent les photos en noir et blanc des êtres chers, aujourd'hui disparus.*

Prouvant, s'il le fallait encore, que l'exil n'est pas un choix, il brode un récit soyeux, doux comme un plaid, dans lequel on s'emmitouflerait bien tout l'hiver. » C. Makereel, *Le Soir*.

20h30 | salle communale | rue J. Piret | entrées : adultes 10 € ; jeunes de - de 26 ans, seniors et sans emploi 7 € | gratuit pour les moins de 12 ans | - accès Art. 27 | pour les petits et sur réservation, baby-sitting (ludo/ciné) sur place

Atelier « Chants du monde »

Découvrir les chants traditionnels d'ici et d'ailleurs, les apprendre en polyphonies avec Laurence, animatrice aux Jeunesses Musicales de Namur, prendre du plaisir simplement à chanter ensemble et partager ce plaisir lors d'un petit concert. Pas besoin de connaître la musique ni de savoir chanter pour rejoindre ce module convivial ouvert à tous...

3 soirées et 1 samedi du 4 au 14/11 | A partir de 14 ans

Stages de Toussaint pour enfants de 4 à 10 ans



Un festival d'activités ludiques, créatives et citoyennes autour de l'histoire « Une girafe sous la pluie » (par la Ligue des Droits de l'Homme) : cinéma, jeux interactifs, café philo, contes, jeux de coopération, création de personnages et d'histo-

riettes, découverte de cultures étrangères, « goûters du monde » et rencontres...

Du mercredi 4 au vendredi 6 novembre | de 9h à 16h30 | au Centre culturel | participation : 29€ | collations comprises | réduction pour les familles | matériel fourni et inclus | garderie gratuite à partir de 8h30 et jusque 17h

Autres activités, en vrac et en résumé :

"Le Bistro des parents" : table ronde de réflexion et d'échanges pour les parents d'ados.



Vendredi 23 octobre à 20h au foyer de la salle communale.

Vous avez un ou des ados à la maison? Bienvenue au club !

Vous êtes invités à cette soirée conviviale sur le thème « parents-ados : je t'aime, moi non plus ». Avec humour et bienveillance, venez échanger avec d'autres parents votre vécu : difficultés,

petits et grands bonheurs, trucs-et-ficelles, échanges de pratiques et de témoignages, etc...

Pas de grand « expert », ou spécialiste de l'éducation des jeunes, pour nous donner des leçons, mais d'autres parents avec lesquels on peut discuter de cette vie de famille parfois...tumultueuse? En collaboration avec l'ACRF et la Ligue des Familles | Entrée gratuite

Atelier de chants « Gospels » pour jeunes et adultes les 27 & 28 novembre + 11 & 12 décembre | animé par Marie-Laurence Tombal | de 18h30 à 22h00 les vendredis et de 10h à 16h les samedis | pas de pré-requis, seulement l'envie de chanter ensemble et de s'amuser dans la découverte de ce genre musical spécifique !

Ateliers djembé et théâtre pour les ados chaque semaine d'octobre à mars : les vendredis de 17h30 à 19h30 pour le djembé et les mercredis de 15h00 à 17h00 pour le théâtre (création d'une pièce avec représentation prévue fin mars).

Jeudi 12 novembre à 19h30 au Centre culturel : cours de décoration de table par Nathalie Schots, styliste pour la presse belge et spécialisée dans la décoration de table pour des occasions en tout genre | tarif préférentiel pour les Floreffois | www.nathalieschots.com